

K-Nr.: 26028
 K-no.:

Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke

 Datum: 23.08.2013
 Date:

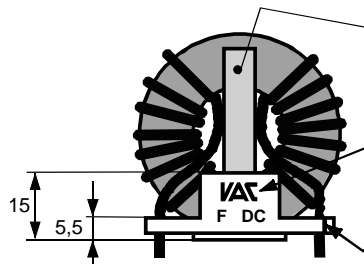
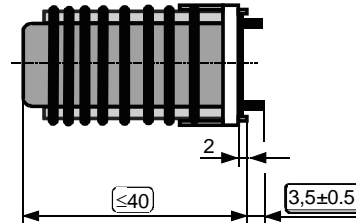
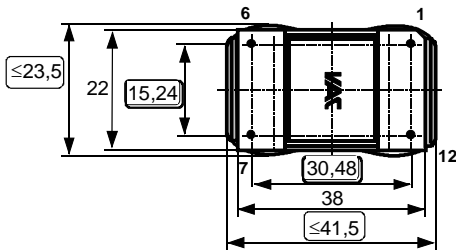
 Kunde: Typenelement / Standard type
 Customer

 Kd. Sach Nr.:
 Customers part no.:

 Seite 1 von 3
 Page of

 Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c
 Mechanical outline General tolerances

 Anschlüsse:
 Connections:

 Cu verzinkt
 Cu tinned
 Ø = 2,0 mm

 Trennsteg
 $\ge 5,5$ mm breit
 (separation)

 Toleranz der Stiftabstände
 $\pm 0,3$ mm
 (Tolerances grid distance)

 Beschriftung
 (marking)

= Prüfmaß / test dimension

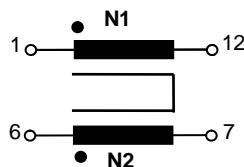
 Kennzeichnung Stift1
 (marking pin 1)

 DC = Date Code
 F = Factory

 Beschriftung:
 marking

 6126X216

F DC

 Anschlußschema:
 Schematic diagram

 $\ddot{u} = 1 : 1$

 Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Typische Werte):
 Operational data/characteristic data (typical values):

	f=10kHz	f=100kHz	DC
L [mH]	5,35	1,28	
Z [Ω]	350	1300	
I _{unbal.} [mA]	40	85	35

 $L_s / L_{leak} \approx 4,8 \mu\text{H}$ and $f = 100 \text{ kHz}$ (Eine Wicklung kurzgeschlossen / one winding shorted)

Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:

 $U_{is} = 600 V_{RMS} (848 V_{peak})$ (Netzstromkreis / connected to the mains)
 $1000 V_{RMS} (1414 V_{peak})$ (Nicht-Netzstromkreis / not connected to the mains)

 $I_N = 2 \times 16 \text{ A} (T_a=85^\circ\text{C})$
 $= 2 \times 22 \text{ A} (T_a=70^\circ\text{C})$
 $m \approx 62 \text{ g}$

Max. Betriebstemperatur / max.operating temperature

 $T_{op} = +130^\circ\text{C}$

Umgebungstemperatur / ambient temperature:

 $T_a = -40^\circ\text{C} \dots +85^\circ\text{C} (70^\circ\text{C})$

Lagertemperatur / storage temperature:

 $T_{st} = -40^\circ\text{C} \dots +85^\circ\text{C}$

Prüfung / Inspection: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1, SC = significant characteristic)

 1) (V) M3014: $U_{p,eff} = 2,25 \text{ kV}, 1 \text{ s}, N$ gegen/vs N

 2) (AQL 0,25) M3011/1: $L_1 = 1,28 \text{ mH} -30\% / +50\% f = 100 \text{ kHz}, U_{AC,eff} = 1,8 \text{ V}$

 Siehe Seite 2
 see page 2

Weitere Vorschriften: Siehe Seite 2

Applicable documents: See page 2

Datum	Name	Index	Änderung
23.08.2013	Bi	81	Additional appl. conditions: $T_a=70^\circ\text{C} / I_N=22\text{A}$. CN-789
10.08.2012	Wk	81	Mechanical outline changed, preliminary dimensions specified. Page A R _{Cu} -value specified. Lapidary change

Hrsg.: KB-E editor	Bearb.: Bi designer	KB-PM: RKI. check	freig.: Pr. released
-----------------------	------------------------	----------------------	-------------------------

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder GM-Eintragung vorbehalten

Copying of this document, disclosing it to third parties or using the contents there for any purposes without express written authorization by use illegally forbidden. Any offenders are liable to pay all relevant damages.

K-Nr.: 26028 K-no.:	Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke	Datum: 23.08.2013 Date:
------------------------	---	----------------------------

Kunde: Typenelement / Standard type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 3 Page of
---	--------------------------------------	--------------------------

Prüfung / Inspection: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1, SC = significant characteristic)

- | | | |
|---------------|----------|--|
| 3) (V) | M3011/6: | Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz ± 5% (±0Wdg.) (SC)
Polarity / Turns ratio: Tolerance |
| 4) (AQL 1/S4) | M3011/5: | $R_{Cu} \leq 3,3 \text{ m}\Omega$ für jede Wicklung / for each winding |
| 5) (Fix 05) | M3290: | Lötbarkeitstest nach Abschnitt 1 / solderability test acc. to 1 |
| 6) (AQL 1/S4) | M3200: | Mechanische Prüfung / mechanical test |

Typprüfung / Type test:

- | | | | |
|-----------|---|---|-------------------------------|
| 1) M3064: | Stoßspannungsprüfung / surge voltage test:
Einstellwerte / Settings: 1,2 μ s / 50 μ s
3 Impulse im Abstand t = 1s
3 pulses in a cycle of | N gegen/vs N
Kurvenform (waveform),
mit wechselnder Polarität
with changing polarity | $U_{P,peak} = 6,0 \text{ kV}$ |
| 2) M3014: | $U_{P,eff} = 2,25 \text{ kV}$, t = 5 s, | N gegen/to N | |

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur
 Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

Weitere Vorschriften:
 Applicable documents:

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach EN 50178 und erfüllt die Vorschriften.
 Designed, manufactured and tested in accordance with EN 50178 and complies with the standards.

Parameter / Parameters:

- | | | |
|--|--|--|
| Basisisolation / Basic insulation: | N gegen/vs N | Verschmutzungsgrad 2 / pollution degree 2 |
| a) Netzstromkreis / connected to the mains | | |
| Überspannungskategorie / overvoltage category: | | III |
| Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage: | | $U_{is,eff} / U_{is,RMS} = 600 \text{ V} (848 \text{ V}_{peak})$ |
| Prüfspannung / test voltage: | $U_{P,eff} / U_{P,RMS} \geq 1,65 \text{ kV}$ | |
| Stoßspanng. / surge volt.age: | $U_{P,max} / U_{P,peak} \geq 6,0 \text{ kV}$ | Kurvenform (waveform): 1,2 μ s / 50 μ s |
| Kriechstrecke / creepage: | N gegen/to N $\geq 5,5 (3,0) \text{ mm}$ | Isolierstoffklasse 1 (auf Bodenplatte)
Insulation material group 1 (on base plate) |
| | | $\geq 5,5 (3,0) \text{ mm}$ Isolierstoffklasse 1 (auf Kern)
Insulation material group 1 (on core) |
| Luftstrecke / clearance: | N gegen/vs N $\geq 5,5 \text{ mm}$ | |
| b) Nicht-Netzstromkreis / not connected to the mains | | |
| Überspannungskategorie / overvoltage category: | | II |
| Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage: | | $U_{is,eff} / U_{is,RMS} = 1000 \text{ V} (1414 \text{ V}_{peak})$ |
| Prüfspannung / test voltage: | $U_{P,eff} / U_{P,RMS} \geq 2,25 \text{ kV}$ | |
| Stoßspanng. / surge volt.age: | $U_{P,max} / U_{P,peak} \geq 6,0 \text{ kV}$ | Kurvenform (waveform): 1,2 μ s / 50 μ s |
| Kriechstrecke / creepage: | N gegen/vs N $\geq 5,5 (5,0) \text{ mm}$ | Isolierstoffklasse 1 (auf Bodenplatte)
Insulation material group 1 (on base plate) |
| | | $\geq 5,5 (5,0) \text{ mm}$ Isolierstoffklasse 1 (auf Kern)
Insulation material group 1 (on core) |
| Luftstrecke / clearance: | N gegen/vs N $\geq 5,5 \text{ mm}$ | |

Design: Isoliersystem gemäß UL 1446 / insulation system compliant to UL 1446: File No.: E209169 (BASF 130-1), 130°C
 Bauelement-Träger, Draht und Isoliermaterialien / component fixture, wire and insulation materials: UL-gelistet / UL-listed

Hrsg.: KB-E editor	Bearb: Bi designer	KB-PM: RKI. check			freig.: Pr. released
-----------------------	-----------------------	----------------------	--	--	-------------------------

K-Nr.: 26028
K-no.:

Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke

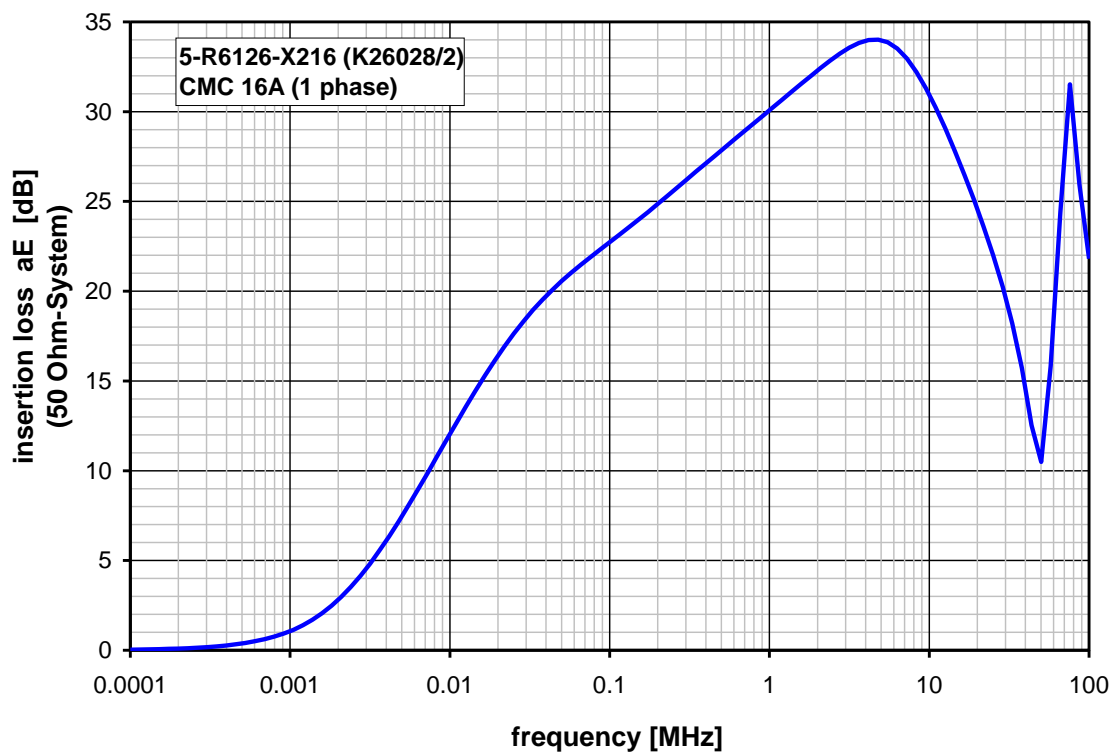
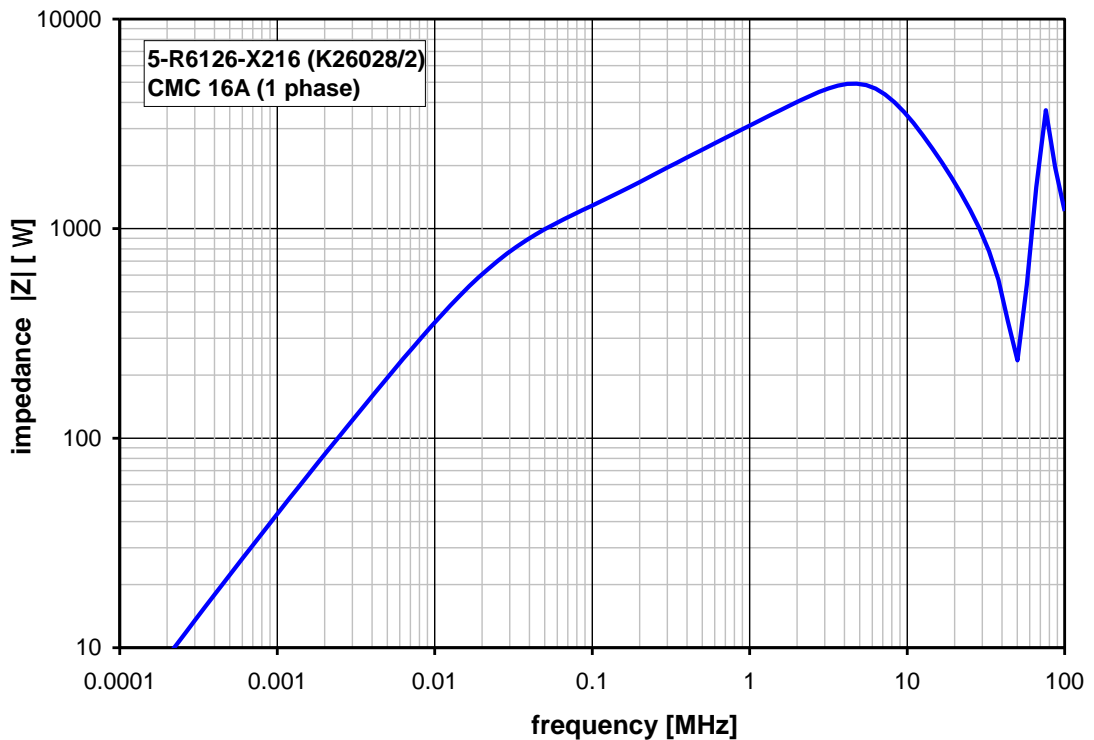
Datum: 23.08.2013
Date:

Kunde: Typenelement / Standard type
Customer

Kd. Sach Nr.:
Customers part no.:

Seite 3 von 3
Page of

Typische Kurven / typical characteristics :



Hrsg.: KB-E
editor

Bearb: Bi
designer

KB-PM: RKL.
check

freig.: Pr.
released